



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION



Ceci est le symbole d'alerte à la sécurité. Il vous signale des dangers potentiels susceptibles de causer votre mort ou des blessures pour vous ou vos proches. Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte à la sécurité et le mot « DANGER », « MISE EN GARDE » ou « ATTENTION ». Ces mots sont définis comme suit :



DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **causera** la mort ou des blessures graves.



ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourra causer** la mort ou des blessures graves.



MISE EN GARDE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourra causer** des blessures légères à modérées.



ATTENTION

Pour réduire les risques de mort, de départ de feu, d'explosion, de décharge électrique ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prendre les précautions de base, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- NE PAS laver ou sécher des articles qui ont été nettoyés ou lavés avec de l'essence ou imbibés d'essence, solvants de nettoyage à sec, ou autres substances inflammables ou explosives dans la mesure où ces substances peuvent dégager des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- NE PAS ajouter d'essence, de solvant de nettoyage à sec ou d'autre produit inflammable ou explosif à l'eau de lavage. Ces substances peuvent dégager des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser. Ne pas stocker de substances de ce genre près de l'appareil.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un circuit d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le circuit d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser le lave-linge, ouvrir tous les robinets d'eau chaude et laisser l'eau s'écouler pendant plusieurs minutes par chaque robinet. Ceci permettra l'évacuation de l'hydrogène gazeux accumulé. Comme ce gaz est inflammable, NE PAS fumer ou utiliser une flamme nue au cours de cette période.
- NE PAS laisser les enfants jouer sur ou à l'intérieur de l'appareil. Il est impératif de bien surveiller les enfants qui se trouvent à proximité de cet appareil en marche. Avant de mettre le lave-linge au rebut ou hors de service, enlever le hublot ou le couvercle. Le non-respect de ces instructions peut se solder par un décès ou des blessures.
- NE PAS mettre le bras dans l'appareil si la cuve ou l'agitateur est en mouvement pour éviter qu'il n'y reste accidentellement coincé.
- NE PAS installer ou remiser cet appareil à un endroit où il serait exposé aux intempéries.

L'appareil doit être installé dans une pièce, jamais à l'extérieur.

- NE PAS modifier les commandes, ni réparer ou remplacer un composant quelconque de cet appareil, ni entreprendre une opération de maintenance, si ce n'est spécifiquement recommandé dans les instructions de maintenance utilisateur ou dans un manuel d'instructions de réparations destiné à l'utilisateur ; il est alors essentiel que la personne concernée comprenne ces instructions et soit compétente pour les exécuter.
- Garder la zone autour de votre appareil propre et sèche pour réduire le risque de glissades.
- NE PAS utiliser cet appareil s'il est endommagé, qu'il fonctionne mal, qu'il est partiellement démonté ou que des pièces sont manquantes ou cassées, y compris cordon ou fiche électrique en mauvais état.
- Débrancher l'appareil ou couper le disjoncteur avant toute maintenance. Une pression sur la touche **Marche/Arrêt** NE COUPE PAS l'alimentation électrique.
- Pour les instructions de mise à la terre, voir « Spécifications électriques », dans les instructions d'installation.
- Respecter les instructions de ce manuel d'installation et d'utilisation en utilisant ce lave-linge.
- Conserver ce manuel d'installation et d'utilisation. En cas de cession du lave-linge à un tiers, lui fournir le manuel d'installation et d'utilisation.
- Le lave-linge peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans minimum ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou instruits sur l'utilisation du lave-linge en toute sécurité et d'être conscients des dangers encourus pendant l'utilisation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTALLATION CORRECTE

Avant utilisation, ce lave-linge doit être correctement installé et mis en place conformément aux instructions d'installation.

- S'assurer que l'eau froide est raccordée à la vanne "C" (bleue interne avec tamis).
- Installer ou remiser à un endroit où il ne sera pas exposé à des températures en dessous de zéro ou aux intempéries, ce qui peut causer des dégâts irréversibles et d'annuler la garantie.
- Mettre correctement le lave-linge à la terre conformément à tous les codes et décrets locaux. Suivre scrupuleusement les instructions d'installation.

- Ce lave-linge n'inclut pas les flexibles d'arrivée d'eau.

MISE EN GARDE

Risque de décharge électrique

Brancher sur une prise de terre à 3 broches.

NE PAS enlever la broche de terre.

NE PAS utiliser d'adaptateur.

NE PAS utiliser de rallonge électrique.

Le non-respect de cette consigne peut se solder par un décès, un départ de feu ou une décharge électrique.

LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ

- Fermer les robinets d'eau pour minimiser les fuites en cas de rupture de canalisation. Vérifier l'état des flexibles de remplissage ; il est recommandé de remplacer les flexibles tous les 5 ans.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

AVANT DE COMMENCER

Lire ces instructions complètement et attentivement.

- **IMPORTANT** - Conserver ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** - Observer tous les codes et décrets en vigueur.
- **Note à l'installateur** - Veiller à laisser ces instructions à l'acheteur.
- **Note à l'acheteur** - Conserver ces instructions pour référence ultérieure.
- **Niveau de compétences** - L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques et électriques de base.
- **Temps d'installation** - 1 à 3 heures
- L'installation correcte est la responsabilité de l'installateur.
- La panne du produit en raison d'une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

POUR LA SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR :

MISE EN GARDE

- Cet appareil doit être correctement mis à la terre et installé comme décrit dans ces instructions d'installation.
- Ne pas installer ou remiser l'appareil à un endroit où il serait exposé à de l'eau/aux intempéries. Voir la section Choix d'un emplacement pour le lave-linge.

REMARQUE : Cet appareil doit être correctement mis à la terre et son alimentation électrique doit être conforme aux codes et décrets locaux.

OUTILS REQUIS

- Clé à molette ou douille 1/2 avec cliquet
- Clé à molette ou clé à fourche 9/16
- Pince multiprise
- Niveau

PIÈCES REQUISES

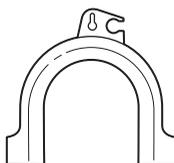


Flexibles (1)

PIÈCES FOURNIES



Attache-câble



Guide de flexible

CHOIX D'UN EMPLACEMENT POUR LE LAVE-LINGE

Ne pas installer le lave-linge :

1. À un endroit exposé à des gouttes d'eau ou aux intempéries. Pour que le lave-linge fonctionne correctement, la température ambiante ne doit jamais être inférieure à 60 °F (15,6 °C).
2. À un endroit où il sera en contact avec des rideaux ou des doubles-rideaux.
3. Sur de la moquette ou un tapis. Le sol **DOIT** être une surface dure d'une pente maximum de 1/2 po par pied (1,27 cm pour 30 cm). Pour être sûr que le lave-linge ne vibrera ou ne bougera pas, le renforcement du sol pourra être nécessaire.

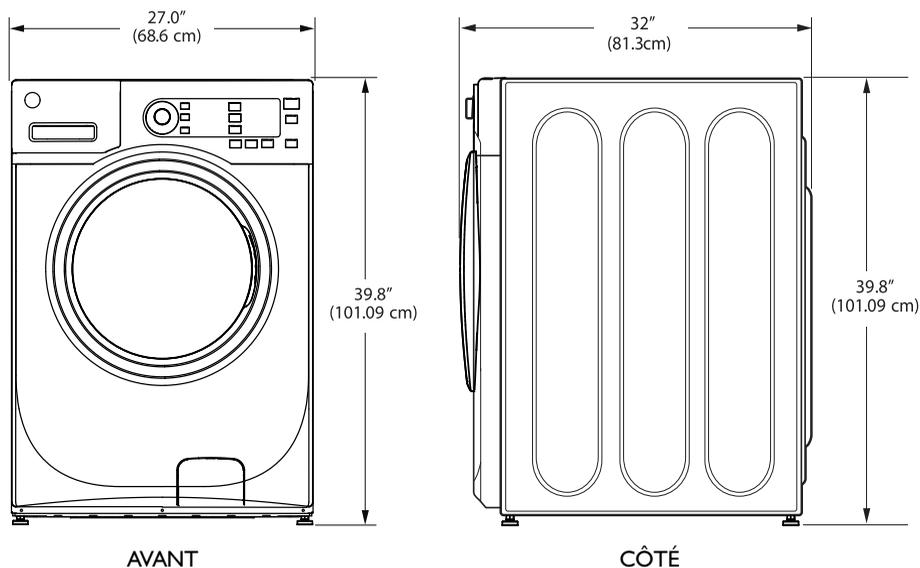
REMARQUE : Si le sol est en mauvais état, utiliser du contreplaqué imprégné de 3/4 po (1,9 cm) solidement attaché au revêtement de sol existant.

IMPORTANT :

Dégagements minimums

- Installation dans une alcôve : Côtés, arrière, dessus = 0 po (0 cm)
- Installation dans un placard : Côtés, arrière, dessus = 0 po (0 cm), avant = 1 po (2,54 cm)
- Ouvertures de ventilation requises dans la porte du placard : 2 grilles d'aération de 60 po² (387 cm²) chacune, située à 3 po (7,6 cm) du haut et du bas de la porte

DIMENSIONS



*REMARQUE : Avec le piédestal : 52,6 po (133 cm) ; empilé : 84 po (213 cm)

DÉBALLAGE DU LAVE-LINGE

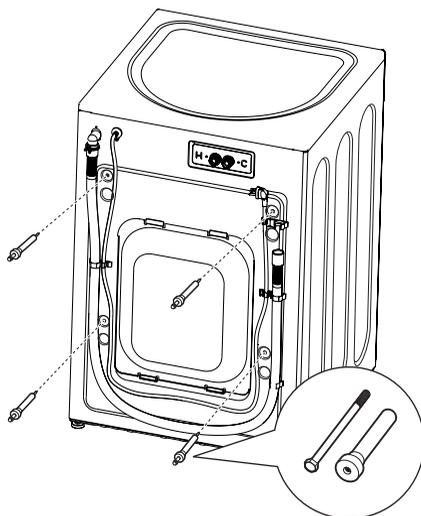
! MISE EN GARDE

Recycler ou détruire le carton et les sacs plastiques une fois le lave-linge déballé. Mettre le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Les enfants risquent de les utiliser pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, couettes de lit ou plastique peuvent devenir des chambres hermétiques causant une suffocation.

1. Couper et enlever les sangles d'emballage dessus et dessous.
2. Sans la sortir du carton, poser avec précaution le lave-linge sur son flanc. NE PAS poser le lave-linge sur l'avant ou l'arrière.
3. Rabattre les rabats inférieurs-enlever tout l'emballage de base, y compris le carton, la base en polystyrène et le support de cuve en polystyrène (inséré au centre de la base).

REMARQUE : Si in piédestal est installé, suivre les instructions d'installation fournies avec le piédestal.

4. Remettre avec précaution le lave-linge à la verticale et enlever le carton.
5. Amener avec précaution le lave-linge à 4 pi (122 cm) de l'emplacement final d'installation.
6. Enlever ce qui suit de l'arrière du lave-linge :
 - 4 boulons
 - 4 espaceurs en plastique (œillets en caoutchouc compris)
 - 4 dispositifs de retenue du cordon d'alimentation



REMARQUE : Enlever les renforts d'expédition sous peine de très fort déséquilibre du lave-linge.

Mettre tous les boulons de côté pour une utilisation future.

REMARQUE : Si le lave-linge doit être un jour déménagé, il faudra réinstaller la visserie et le renfort d'expédition pour éviter les dégâts en cours de transport. Conserver la visserie dans le sac plastique fourni.

SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

Lire ces instructions complètement et attentivement.

⚠ MISE EN GARDE

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉPART DE FEU, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURE :

- **NE PAS UTILISER DE RALLONGE ÉLECTRIQUE OU DE FICHE SECTEUR AVEC CET APPAREIL.**

Le lave-linge devra être électriquement mis à la terre conformément aux codes et décrets locaux.

CIRCUIT - Circuit dérivé 16 A individuel, correctement polarisé et mis à la terre, avec fusible à fusion lente 16 A ou disjoncteur.

ALIMENTATION - Bifilaire, avec fil de terre, 220-240 V, monophasé, 50 Hz, courant alternatif.

PRISE SECTEUR - Prise de terre (3 trous) à un endroit accessible par le cordon d'alimentation une fois le lave-linge à sa position d'installation.

EXIGENCES DE MISE À LA TERRE

⚠ MISE EN GARDE

Le raccordement incorrect de cet appareil au conducteur de mise à la terre peut comporter un risque de décharge électrique. En cas de doute sur la qualité de la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien qualifié.

1. Le lave-linge **DOIT** être mis à la terre. En cas d'anomalie de fonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduira le risque de décharge électrique en offrant au courant électrique un itinéraire d'évacuation de moindre résistance.
2. Comme le lave-linge est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur de terre et d'une fiche de mise à la terre, la fiche **DOIT** être branchée sur une prise appropriée à conducteurs en cuivre qui est correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes locaux. En cas de doute, appeler un électricien qualifié. **NE PAS** couper ni modifier la broche de terre du cordon d'alimentation. Dans les cas où une prise à deux trous est présente, il incombe au propriétaire de la faire remplacer par un électricien qualifié par une prise de terre à trois trous **correctement mise à la terre**.

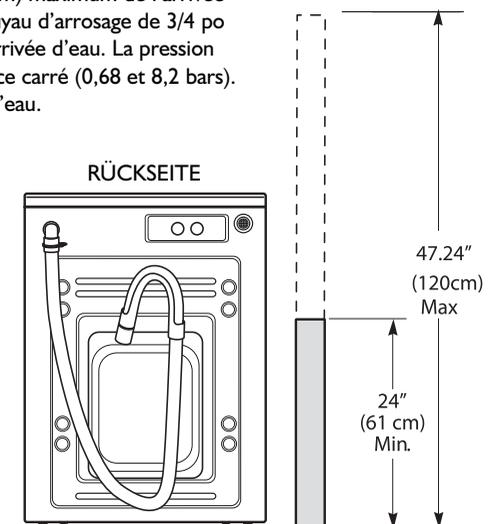
EXIGENCES D'ARRIVÉE D'EAU

Un robinet d'eau froide **DOIT** être installé à 42 po (107 cm) maximum de l'arrivée d'eau du lave-linge. Le robinet **DOIT** être du type pour tuyau d'arrosage de 3/4 po (1,9 cm), pour permettre le raccordement du flexible d'arrivée d'eau. La pression d'eau **DOIT** être comprise entre 10 et 120 livres par pouce carré (0,68 et 8,2 bars). Le fournisseur d'eau local peut conseiller sur la pression d'eau.

EXIGENCES DE VIDANGE

1. Conduite capable d'évacuer 17 gallons (64,3 l) par minute.
2. Colonne montante de 1-1/4 po (3,18 cm) de diamètre minimum.
3. La hauteur de la colonne montante au-dessus du sol doit être de :
Hauteur minimum : 24 po (61 cm)
Hauteur maximum : 47,24 po (120 cm)

REMARQUE : Le tuyau flexible de vidange attaché au lave-linge peut atteindre une colonne montante de 58 po (147 cm). Pour une colonne montante plus haute, contacter un distributeur de pièces agréé.



INSTALLATION DU LAVE-LINGE

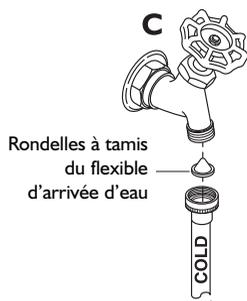
1. Faire couler de l'eau à partir des robinets d'eau froide pour rincer les conduites d'eau et éliminer les particules susceptibles de boucher les flexibles d'arrivée d'eau et les tamis de vanne d'eau.

2. Acheter des tuyaux flexibles d'arrivée d'eau.

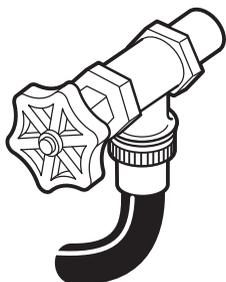
3. S'assurer qu'il y a une rondelle en caoutchouc dans les flexibles. Réinstaller la rondelle en caoutchouc si elle est tombée en cours de transport. Raccorder avec précaution l'autre flexible d'arrivée d'eau à la prise "C" intérieure de la vanne d'eau. Serrer à la main, puis donner 2/3 de tour en plus avec une pince.

Ne pas fausser le filetage ni trop serrer ces raccords.

4. Installer les rondelles à tamis en les insérant dans les extrémités libres des flexibles d'arrivée d'eau, le côté pointu vers le robinet.



5. Raccorder à la main les extrémités des flexibles d'arrivée d'eau aux robinets d'eau FROIDE, puis donner 2/3 de tour en plus avec une pince. Ouvrir l'eau et vérifier l'étanchéité.



6. Amener avec précaution le lave-linge à son emplacement final d'installation. Mettre doucement le lave-linge en position, en le basculant à droite et à gauche et en veillant à ce que les flexibles d'arrivée d'eau ne soient pas coudés. Il est important de ne pas abîmer les pieds de calage en caoutchouc en amenant le lave-linge à son emplacement final. Des pieds abîmés peuvent augmenter les vibrations du lave-linge. Il pourra être utile de pulvériser par terre du produit pour les vitres, ce afin d'amener plus facilement le lave-linge à sa position finale.

REMARQUE : Pour réduire les vibrations, s'assurer que les quatre pieds de calage touchent fermement le sol. Pousser et tirer sur l'arrière droite, puis sur l'arrière gauche du lave-linge.

REMARQUE : Ne pas saisir le lave-linge par le tiroir-distributeur ou le hublot pour le soulever.

REMARQUE : Si le lave-linge est installé dans un plateau de dégivrage, on peut utiliser du bois d'œuvre de 2 (5 cm) x 4 (10 cm) de 24 po (61 cm) de long pour caler le lave-linge en place.

7. Une fois le lave-linge en position finale, placer un niveau sur le dessus du lave-linge (si le lave-linge est installé sous un comptoir, il ne devrait pas pouvoir vibrer). Ajuster les pieds de calage avant en les raccourcissant ou les allongeant pour garantir que le lave-linge est solidement en appui au sol. Tourner les contre-écrous sur chaque pied vers la base du lave-linge et finir de serrer à la clé.

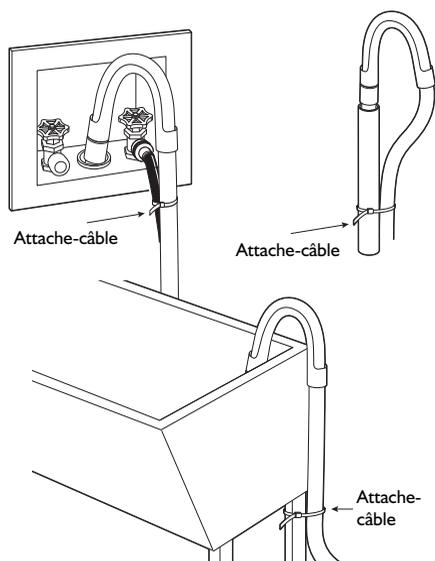
REMARQUE : Maintenir l'extension des pieds au minimum pour éviter les vibrations excessives. Plus les pieds sont longs, plus le lave-linge vibrera.

Si le sol n'est pas de niveau ou qu'il est abîmé, il faudra peut-être allonger les pieds de calage arrière.



8. Attacher le guide de flexible en U à l'extrémité du flexible de vidange. Placer le flexible dans une cuve à lessive ou la colonne montante, et le fixer avec l'attache-câble fourni.

REMARQUE : Ne pas insérer le flexible de vidange trop loin dans le tuyau de vidange sous peine d'effet de siphon. Il ne faut pas insérer plus de 17,78 cm de flexible dans le tuyau de vidange. Il doit y avoir un espace autour du flexible de vidange. Un flexible trop serré dans le tuyau de vidange risque aussi de cause un effet de siphon.



9. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise de terre.

REMARQUE : S'assurer que l'alimentation est coupée au disjoncteur/à la boîte de fusibles avant de brancher le cordon d'alimentation sur une prise.

10. Mettre sous tension au disjoncteur/à la boîte de fusibles.

11. Lire le reste de ce manuel d'utilisation. Il contient des informations utiles qui feront gagner du temps et de l'argent.

12. **Avant de démarrer le lave-linge, s'assurer que :**

- Le lave-linge est sous tension.
- Le lave-linge est branché sur secteur.
- Les robinets d'eau sont ouverts.
- Le lave-linge est de niveau et les quatre pieds de calage sont fermement en appui au sol.
- La visserie de renfort pour l'expédition a été enlevée et mise de côté.
- Le flexible de vidange est correctement attaché.
- Il n'y a pas de fuites au niveau du robinet, de la conduite de vidange ou du lave-linge.

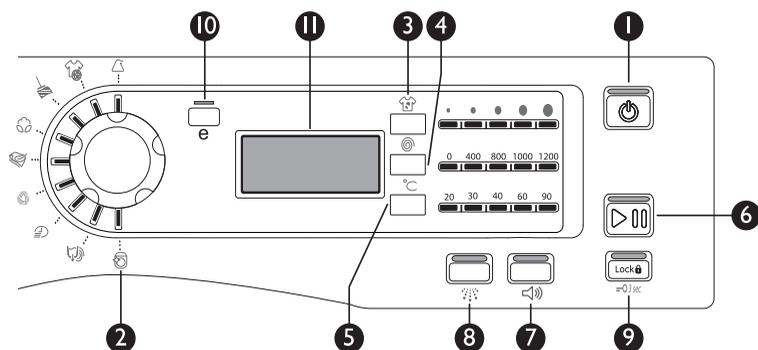
13. Faire fonctionner le lave-linge pendant un cycle complet. Vérifier l'étanchéité et le bon fonctionnement.

14. Si le lave-linge ne fonctionne pas, se reporter à la section Avant d'appeler pour un dépanneur avant d'appeler le SAV.

15. Ranger ces instructions à un endroit proche du lave-linge pour référence ultérieure.

DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE DU LAVE-LINGE

Trouver l'illustration correspondant le mieux au modèle en question et lire les détails de la description.



1 Marche/Arrêt

Appuyer sur cette touche pour « réveiller » l'affichage. Si l'affichage est actif, appuyer sur cette touche pour mettre le lave-linge en mode veille.

REMARQUE : Une pression sur **Marche/Arrêt** ne coupe pas l'appareil de l'alimentation secteur.

2 Cycles de lavage

Les cycles de lavage sont optimisés en fonction du type de linge à laver. Le tableau ci-dessous permettra à l'utilisateur de trouver le réglage le mieux adapté au linge en question. Les bandes de levage GentleClean™ remuent doucement le linge dans l'eau et la lessive pour le nettoyer.

	La charge max. est de 12 kg. Chemisiers, chemises, etc., en polyester (Diolen, Trévira), polyamide (Perlon, Nylon) ou fibres mélangées avec du coton, de légèrement à moyennement sales.
	La charge max. est de 12 kg. Vêtements de sport en jersey de coton ou microfibres, moyennement sales.
	La charge max. est de 10 kg. Lavettes, torchons et linge de même type en coton robuste, lavables en machine, de moyennement à très sales.
	La charge max. est de 12 kg. Serviettes, sous-vêtements, nappes, draps, etc., en coton et lin, de moyennement à très sales.
	La charge max. est de 7 kg. Couvertures synthétiques, couettes garnies de polyester ou d'autres fibres artificielles, sacs de couchage, tapis de bain et articles similaires.
	La charge max. est de 6 kg. Vêtements en lin, soie, laine et viscose déclarés "lavables à la main".
	La charge max. est de 7 kg. Pour les articles légèrement sales dont on a besoin rapidement. Le temps de cycle est d'environ 30 minutes, selon les options sélectionnées.
	La charge max. est de 12 kg. Pour vidanger et essorer rapidement n'importe quels articles à tout moment.
	La charge max. est de 0 kg. Sert à nettoyer le panier des résidus et des odeurs. Utilisation recommandée une fois par mois. REMARQUE : Ne jamais mettre de linge dans la machine avant d'utiliser la fonction Tub Clean . Le linge risque d'être abîmé ou contaminé. Voir la section Entretien et nettoyage .

 **3 Niveau de saleté**

La modification du niveau de **Saleté** augmente ou diminue les temps de lavage pour éliminer différentes quantités de saleté.

Pour modifier le niveau de **Saleté**, appuyer sur la touche de niveau de **Saleté** jusqu'au réglage souhaité.

 **4 Vitesse d'essorage**

La modification de la vitesse d'**Essorage** modifie la vitesse d'essorage final des cycles. Toujours consulter l'étiquette d'entretien du fabricant avant de modifier la vitesse d'essorage.

Pour modifier la vitesse d'essorage, appuyer sur la touche de vitesse d'**Essorage** jusqu'au réglage souhaité.

Des vitesses d'essorage supérieures ne sont pas disponibles sur certains cycles, comme le cycle **Délicat**.

Les vitesses d'essorage supérieures éliminent plus d'eau des vêtements et permettent de réduire le temps de séchage, mais peuvent aussi augmenter le risque de froissures permanentes sur certains textiles.

 **5 Température de lavage**

Sélectionner la température d'eau adaptée au cycle de lavage. L'eau de prélavage et de rinçage est toujours froide pour réduire la consommation d'énergie et réduire les taches et froissures permanentes. Toujours consulter l'étiquette d'entretien du fabricant avant de sélectionner la température de lavage.

Pour modifier la température de lavage, appuyer sur la touche de **Température de lavage** jusqu'au réglage souhaité.

REMARQUE : Les 10 premières secondes de remplissage, l'eau est toujours froide. Ceci permet de conditionner le textile et d'empêcher la fixation des taches sur les vêtements.

 **6 Démarrage/ajout d'un vêtement**

Appuyer sur cette touche pour démarrer un cycle de lavage. Si le lave-linge fonctionne, une pression sur cette touche marque une pause et déverrouille le hublot. Rappuyer pour reprendre le cycle de lavage.

REMARQUE : Si le lave-linge est en pause et que le cycle n'a pas repris dans les 2 heures, le cycle de lavage en cours sera annulé.

REMARQUE : Le lave-linge effectue des contrôles système automatiques après une pression sur la touche **Démarrer**. L'eau commencera à s'écouler dans les 45 secondes. Il est possible que le hublot se verrouille et se déverrouille avant l'écoulement d'eau, ce qui est signalé par un bruit et qui est normal.

 **7 Signal de cycle**

Utiliser la touche **Signal** pour modifier le volume du signal de fin de cycle.

Appuyer sur la touche jusqu'à ce que le volume souhaité soit atteint.

 **8 Rinçage supplémentaire**

Utiliser un rinçage supplémentaire quand un tel rinçage est nécessaire pour éliminer l'excès de saleté et de lessive du linge sale.

 **9 Verrou**
= 03 sec

Les commandes sont verrouillables pour empêcher toute sélection. Il est également possible de verrouiller les commandes après le démarrage d'un cycle.

Pour verrouiller les commandes du lave-linge, appuyer en continu sur la touche **Verrou** pendant 3 secondes.

Pour déverrouiller les commandes du lave-linge, appuyer en continu sur la touche **Verrou** pendant 3 secondes.

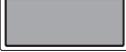
L'icône de verrou de commande sur l'affichage s'allume lorsque les commandes sont verrouillées.

REMARQUE : La touche **Marche/Arrêt** peut toujours être utilisée quand la machine est verrouillée.

Lorsque cette option est sélectionnée, les enfants ne peuvent pas accidentellement démarrer le lave-linge en appuyant sur les touches.

10  **ECO (Écologie Conservation Optimisation)**

Utiliser le mode ECO pour économiser l'énergie avec certains cycles de lavage. ECO est inutilisable avec les cycles Steam Refresh, Stain Wash ou Tub Clean.

11  **Affichage**

L'affichage indique le temps approximatif restant avant la fin du cycle.

REMARQUE : Le temps de cycle est fonction du temps de remplissage du lave-linge. Tout dépend de la pression d'eau du domicile.

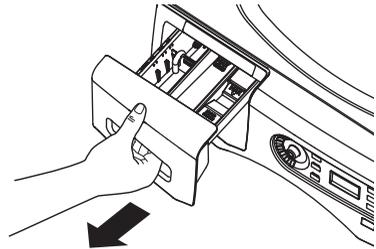
DESCRIPTION DES FONCTIONS DU LAVE-LINGE

Tiroir-distributeur

Ouvrir lentement le tiroir-distributeur en tirant dessus jusqu'à ce qu'il bute.

Après avoir ajouté les produits de lessive, le refermer doucement. Refermer le tiroir trop rapidement risque de se solder par la distribution trop tôt de l'eau de Javel, de l'assouplissant ou de la lessive.

Il est possible qu'il y ait de l'eau dans les compartiments à eau de Javel et à assouplissant en fin de cycle. Ceci est le résultat de l'action de rinçage/l'effet de siphon et entre dans le cadre du fonctionnement normal du lave-vaisselle.



Compartiment à lessive

- **Une lessive ultra-efficace est requise pour ce lave-linge. Utiliser la quantité recommandée par le fabricant de la lessive.**

L'insert de sélection de lessive doit être placé dans le compartiment à lessive dans une position spécifique en fonction du type de lessive utilisé.

- **Lessive en poudre** – Enlever l'insert de sélection de lessive et le mettre en lieu sûr en dehors du lave-linge.
- **Lessive liquide** – Ajuster l'insert selon le type de lessive liquide utilisée. Les icônes sur le côté du compartiment à lessive doivent s'aligner au centre lorsque l'insert est en position.

Déplacer l'insert en le tirant à la verticale et le remettre en le glissant vers le bas entre les rails moulés du compartiment à lessive avant ou arrière, comme désiré, pour de la lessive liquide.

L'enlever pour de la lessive en poudre.

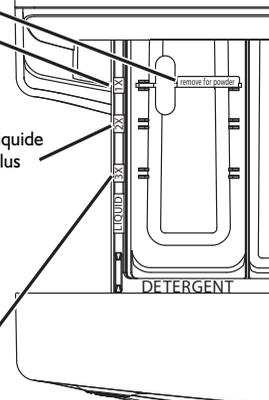
Enlever pour une lessive en poudre

Réglage pour lessive liquide ultra-efficace normale

Réglage pour lessive liquide ultra-efficace 2X (le plus courant)

Réglage pour lessive liquide ultra-efficace 3X

L'aspect peut varier



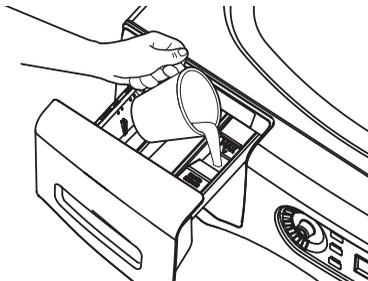
Compartiment à eau de Javel

IMPORTANT : La position du compartiment à eau de Javel varie selon le modèle. Veiller à identifier le bon compartiment avant d'ajouter l'eau de Javel.

Au besoin, mesurer la quantité recommandée d'eau de Javel, sans dépasser 1/3 tasse (80 ml), et la verser dans le compartiment correct « LIQUID BLEACH ».

Ne pas dépasser la ligne de remplissage maximum. Le remplissage excessif du compartiment risque de causer la distribution de l'eau de Javel trop tôt, ce qui peut abîmer les vêtements.

REMARQUE : Ne pas utiliser d'agent blanchissant en poudre dans le distributeur.



Compartiment à assouplissant

IMPORTANT : La position du compartiment à assouplissant varie selon le modèle. Veiller à identifier le bon compartiment avant d'ajouter l'assouplissant.

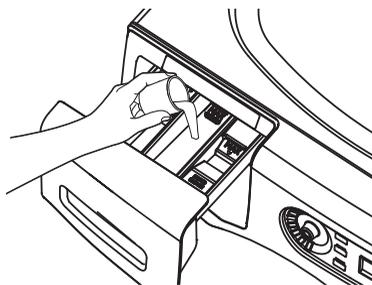
Au besoin, verser la quantité recommandée d'assouplissant liquide dans le compartiment « FABRIC SOFTENER ».

Utiliser seulement un assouplissant liquide dans le distributeur.

Diluer dans de l'eau jusqu'à la ligne de remplissage maximum.

Ne pas dépasser la ligne de remplissage maximum. Le remplissage excessif du compartiment risque de causer la distribution de l'assouplissant trop tôt, ce qui peut tacher les vêtements.

REMARQUE : Ne pas verser l'assouplissant directement sur le linge.



CHARGEMENT ET UTILISATION DU LAVE-LINGE

Avant de faire une lessive, toujours consulter les conseils de lavage sur les étiquettes des vêtements.

Tri du linge

Trier le linge en piles de lavage.

Couleurs	Salissure	Textile	Peluches
Blanc	Forte	Délicat	Producteurs de peluches
Couleurs claires	Normale	Entretien facile	Collecteurs de peluches
Couleurs foncées	Légère	Cotons épais	

- Mélanger les articles grands et petits dans une lessive. Mettre les grands articles dans la machine en premier. Les grands articles ne devraient pas constituer plus de la moitié de la lessive totale.
- Le lavage d'articles individuels n'est pas recommandé dans la mesure où cela peut causer un déséquilibre de charge. Ajouter un ou deux articles similaires.
- Les oreillers et les couettes ne doivent être mélangés à rien d'autre dans la mesure où cela peut causer un déséquilibre de charge.

MISE EN GARDE

Risque d'incendie

Ne jamais mettre des articles humectés d'essence ou d'autres liquides inflammables dans le lave-linge.

Aucun lave-linge ne peut complètement enlever l'huile.

Ne pas faire sécher des articles qui ont été salis par tout genre d'huile (y compris les huiles de cuisson).

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un départ de feu.

Préparation des vêtements

- Pour éviter les accrocs en cours de lavage :
Prendre ces précautions pour protéger au maximum les vêtements :
 - Fermer les zips, pressions, boutons et crochets des vêtements.
 - Recoudre ou rapiécer les coutures, ourlets, déchirures.
 - Vider toutes les poches.
 - Enlever les accessoires de vêtement non lavables tels que les ornements et la passementerie non lavables.
- Pour éviter que les articles ne s'em mêlent, nouer les ficelles, cordons de serrage et ceintures en tissu.
- Brosser les saletés et les peluches superficielles ; traiter les taches.
- Laver au plus vite les vêtements mouillés ou tachés pour des résultats optimaux.
- Mélanger les vêtements en respectant les consignes de charge maximum indiquées.
- Utiliser des sacs à vêtements en filet nylon pour laver les petits articles.
- Pour des résultats optimaux, laver plusieurs articles à la fois.

Chargement du lave-linge

Le tambour peut être entièrement rempli d'articles non compacts. **Ne pas laver de textiles contenant des matières inflammables (cires, nettoyeurs liquides, etc.).**

Pour ajouter des articles après le démarrage de la lessive, appuyer sur **Démarrer** et attendre le déverrouillage du hublot. Le déverrouillage pourra prendre 30 secondes après l'activation de la touche **Démarrer**, selon les conditions de la machine. Ne pas essayer d'ouvrir le hublot de force lorsqu'il est verrouillé. Une fois le hublot déverrouillé, l'ouvrir avec précaution. Ajouter les articles, refermer le hublot et appuyer sur **Démarrer** pour redémarrer.

Charges maximums*

VÊTEMENTS DE TRAVAIL	LINGE DE MAISON	CHARGE MIXTE	DÉLICAT**	LAVAGE RAPIDE (2-4 VÊTEMENTS)
4 jeans 5 chemises de travail 5 pantalons de travail	2 draps de bain 10 serviettes de bain/ 12 gants de toilette 7 essuie-mains/ 2 tapis de bain en tissu éponge OU 2 draps pour lit de 160 cm 2 draps-housses pour lit de 160 cm 4 taies d'oreiller	4 taies d'oreiller 2 essuie-mains 2 draps/ 2 draps-housses 2 serviettes de bain/ 4 gants de toilette OU 6 chemises ou chemisiers 4 pantalons (toile ou sergé) 5 tee-shirts 7 caleçons 4 shorts OU 6 tee-shirts 4 pantalons de jogging 4 sweats 2 sweats à capuche 7 paires de chaussettes	7 soutien-gorges 7 slips 3 combinaisons 2 camisoles 4 chemises de nuit	2 chemises de travail décontractées 1 pantalon de travail décontracté OU 3 tenues de football

* Ne pas dépasser les charges maximum recommandées sous peine de nuire à la performance de nettoyage et à l'entretien des vêtements.

** L'utilisation d'un sac en filet nylon est recommandée pour les petits articles.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Extérieur : essuyer immédiatement tout déversement de liquide sur un vêtement. Essuyer avec un chiffon humide. Ne pas frapper la surface avec des objets pointus.

Déplacement et remisage : demander à l'agent de maintenance d'enlever l'eau de la pompe de vidange et des flexibles.

Ne pas remiser le lave-linge à un endroit où il serait exposé aux intempéries. Lors du déplacement du lave-linge, la cuve doit être maintenue stationnaire en utilisant les boulons d'expédition enlevés durant l'installation.

Voir « Instructions d'installation » dans ce manuel.

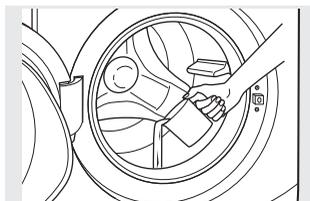
Vacances prolongées : s'assurer que l'arrivée d'eau est fermée aux robinets. Vidanger entièrement les flexibles s'il est possible que la température descende en dessous de 0.

Nettoyage de l'intérieur du lave-linge

Pour nettoyer l'intérieur du lave-linge, sélectionner la fonction **Tub Clean** sur le panneau de commande. Le cycle utilisera plus d'eau, et de l'eau de Javel, pour nettoyer le lave-linge.

REMARQUE : Lire entièrement les instructions ci-dessous avant de démarrer le cycle **Tub Clean**.

1. Enlever tous les vêtements ou objets du lave-linge et s'assurer que le panier du lave-linge est vide.
2. Ouvrir le hublot du lave-linge et verser une tasse (250 ml) d'eau de Javel ou d'un autre nettoyant pour lave-linge dans le panier.



3. Fermer le hublot et sélectionner le cycle **Tub Clean**. Appuyer sur la touche **Démarrer**.
4. Durant le cycle **Tub Clean**, **CLn** apparaît sur l'affichage. Le cycle prend 90 minutes environ. Ne pas l'interrompre.
5. Une fois le cycle terminé, laisser le hublot légèrement ouvert pour aérer.

Si, pour une raison quelconque, le cycle doit être interrompu, le hublot ne s'ouvrira pas immédiatement. L'ouverture de force du hublot à ce stade risque de causer une inondation. Le hublot s'ouvrira une fois l'eau vidangée à un niveau ne risquant pas de causer une inondation.

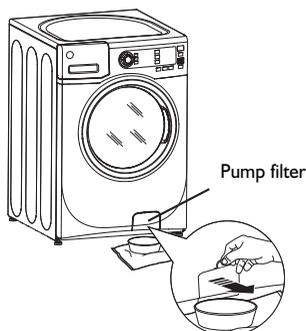
Tub Clean pourra être interrompu en appuyant sur la touche **Démarrer** entre deux cycles. Une panne de courant risque aussi d'interrompre le cycle. Une fois le courant rétabli, le cycle **Tub Clean** reprend au point où il s'est arrêté. Lors d'une interruption, veiller à effectuer un cycle **Tub Clean** complet avant d'utiliser le lave-linge. Ne pas appuyer sur la touche **Marche/Arrêt** en cours de cycle **Tub Basket**, sous peine d'annulation du cycle.

IMPORTANT :

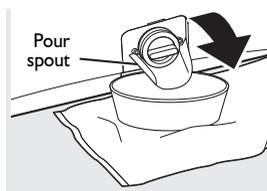
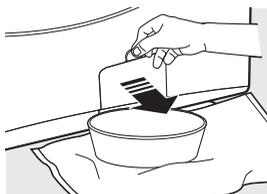
- Effectuer le cycle **Tub Clean** avec 1 tasse (250 ml) d'eau de Javel une fois par mois.
- Après un cycle **Tub Clean**, l'intérieur du lave-vaisselle pourra sentir l'eau de Javel.
- Il est recommandé d'effectuer une lessive de couleurs claires après le cycle **Tub Clean**.

Nettoyage du filtre de la pompe

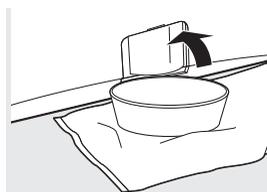
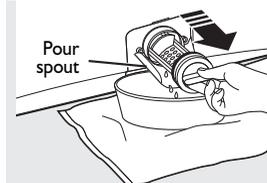
Étant donné la nature du lave-linge hublot, il est possible que de petits articles passent au travers de la pompe. Le lave-linge a un filtre qui capture les articles égarés pour éviter qu'ils ne finissent dans la conduite de vidange. Pour récupérer les articles perdus, nettoyer le filtre de la pompe.



1. Ouvrir la porte d'accès en insérant une pièce ou un tournevis à lame plate dans l'encoche de la porte.
2. Placer un bac ou plat peu profond sous la porte d'accès à la pompe et des serviettes par terre devant le lave-linge pour protéger le sol. Il est normal que s'écoule environ une tasse d'eau après le retrait du filtre.
3. Tirer le bec verseur vers le bas.



4. Tourner le filtre de la pompe dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enlever le filtre. Ouvrir lentement pour laisser l'eau s'écouler.
5. Nettoyer les particules du filtre.
6. Remettre le filtre en place et revisser. Bien serrer.
7. Relever le bec verseur.
8. Fermer la porte d'accès.

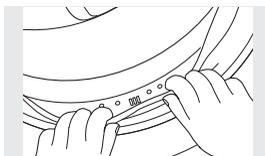


Nettoyage du joint du hublot

Ouvrir le hublot. En utilisant les deux mains, appuyer sur le joint du hublot. Enlever tous les objets étrangers piégés dans le joint, le cas échéant. S'assurer que rien ne bouche les trous derrière le joint.

Tout en tenant le joint du hublot, inspecter le joint intérieur en le tirant vers le bas avec les doigts. Enlever tous les objets étrangers piégés dans ce joint, le cas échéant. S'assurer que rien ne bouche les trous derrière le joint.

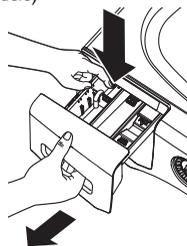
Une fois le nettoyage du joint de hublot terminé, enlever les mains - le joint se remettra de lui-même en position.



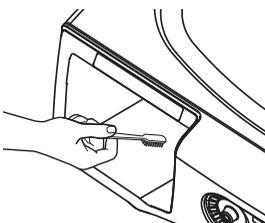
Zone du tiroir distributeur : il est possible que de la lessive et de l'assouplissant s'accumulent dans le tiroir distributeur. Ces résidus doivent être enlevés une ou deux fois par mois.

- Enlever le tiroir en tirant dessus jusqu'à ce qu'il bute. Ensuite, glisser la main dans le tiroir et appuyer fermement sur la patte de blocage au fond à droite ou à gauche (selon le modèle), en sortant le tiroir.
- Enlever les inserts des compartiments à eau de Javel et assouplissant et l'insert à lessive. Rincer les inserts et le tiroir à l'eau chaude pour enlever les traces de produits de lavage accumulés.
- Pour nettoyer l'ouverture du tiroir, utiliser une petite brosse pour nettoyer le renforcement. Enlever tous les résidus des parties supérieure et inférieure du renforcement.
- Retourner les inserts aux compartiments adéquats. Remettre le tiroir distributeur en place.

Patte de blocage au fond à droite ou à gauche (selon le modèle)



Patte de blocage visible uniquement après ouverture du tiroir



AVANT D'APPELER UN DÉPANNEUR...

Conseils de dépannage

Gagnez du temps et faites des économies ! Parcourez tout d'abord les tableaux des pages suivantes, ce qui vous évitera peut-être d'appeler un dépanneur.

Problème	Cause possible	Solution
Pas de vidange d'eau Pas d'essorage Pas d'agitation	<i>La charge est déséquilibrée</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Redistribuer les vêtements et effectuer un cycle de vidange et essorage ou rinçage et essorage. • Augmenter la charge s'il s'agit d'une petite lessive contenant des articles lourds et légers.
	<i>Pompe bouchée</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Voir la procédure de nettoyage du filtre de la pompe.
	<i>Le flexible de vidange est tordu ou mal raccordé.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Redresser le flexible de vidange et s'assurer que le lave-linge ne l'écrase pas.
	<i>La conduite de vidange du domicile est peut-être bouchée.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la plomberie du domicile. Appeler un plombier, si nécessaire.
	<i>Effet de siphon dans le flexible de vidange ; flexible de vidange trop enfoncé dans la conduite de vidange.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer qu'il y a un espace entre le flexible et la conduite de vidange.
Fuite d'eau	<i>Joint du hublot abîmé</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier si le joint est bien calé et non déchiré. Les objets laissés dans les poches risquent d'endommager le lave-linge (clous, vis, stylos, crayons).
	<i>Joint du hublot non abîmé</i>	<ul style="list-style-type: none"> • De l'eau peut s'écouler du hublot lorsque celui-ci est ouvert. C'est normal. • Essuyer le joint en caoutchouc du hublot. Parfois, il reste de la saleté ou des vêtements dans ce joint, ce qui peut causer une petite fuite.
	<i>Revérifier la présence d'eau à gauche du lave-linge</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Si cette zone est mouillée, le lave-linge produit trop de mousse. Utiliser moins de lessive.
	<i>Le flexible de remplissage ou de vidange est mal raccordé</i>	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que les raccordements de flexible sont bien établis au lave-linge et aux robinets et que l'extrémité du flexible de vidange est correctement insérée et fixée dans la conduite de vidange.
	<i>La conduite de vidange du domicile est peut-être bouchée.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la plomberie du domicile. Appeler un plombier, si nécessaire.
	<i>Distributeur bouché</i>	<ul style="list-style-type: none"> • La lessive en poudre risque de causer des bouchons à l'intérieur du distributeur et de causer des fuites d'eau à l'avant du distributeur. Enlever le tiroir et nettoyer le tiroir et l'intérieur du distributeur. • Voir la section « Nettoyage du lave-linge ».
	<i>Utilisation incorrecte de la lessive</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser de la lessive ultra-efficace et en quantité appropriée.
	<i>Fissure dans le distributeur</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Si c'est une nouvelle installation, vérifier s'il n'y a pas de fuite à l'intérieur du distributeur.
Vêtements trop mouillés	<i>La charge est déséquilibrée</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Redistribuer les vêtements et effectuer un cycle de vidange et essorage ou rinçage et essorage. • Augmenter la charge s'il s'agit d'une petite lessive contenant des articles lourds et légers. • La machine ralentira la vitesse d'essorage à 410 tr/min si elle a du mal à équilibrer la charge. Cette vitesse est normale.
	<i>Pompe bouchée</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Voir la procédure de nettoyage du filtre de la pompe.
	<i>Surcharge</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Le poids sec de la charge doit être inférieur à 16 lb (7,2 kg).
	<i>Le flexible de vidange est tordu ou mal raccordé.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Redresser le flexible de vidange et s'assurer que le lave-linge ne l'écrase pas.
	<i>La conduite de vidange du domicile est peut-être bouchée.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier la plomberie du domicile. Appeler un plombier, si nécessaire.
	<i>Effet de siphon dans le flexible de vidange ; flexible de vidange trop enfoncé dans la conduite de vidange</i>	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer qu'il y a un espace entre le flexible et la conduite de vidange.

Problème	Cause possible	Solution
Cycle incomplet ou minuterie bloquée	<i>Redistribution automatique de la charge</i>	<ul style="list-style-type: none"> La minuterie ajoute 3 minutes au cycle pour chaque rééquilibrage. 11 ou 15 rééquilibrages sont possibles. Ceci est normal. Ne pas intervenir ; la machine finira le cycle de lavage.
	<i>Pompe bouchée</i>	<ul style="list-style-type: none"> Voir la procédure de nettoyage du filtre de la pompe.
	<i>Le flexible de vidange est tordu ou mal raccordé.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Redresser le flexible de vidange et s'assurer que le lave-linge ne l'écrase pas.
	<i>La conduite de vidange du domicile est peut-être bouchée.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la plomberie du domicile. Appeler un plombier, si nécessaire.
	<i>Effet de siphon dans le flexible de vidange ; flexible de vidange trop enfoncé dans la conduite de vidange</i>	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer qu'il y a un espace entre le flexible et la conduite de vidange.
Bruit fort ou inhabituel ; vibrations ou secousses	<i>L'armoire du lave-linge bouge.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Le lave-linge est conçu pour se bouger de 1/4 po (6 mm) pour réduire les forces transmises au plancher. Ce mouvement est normal.
	<i>Les pieds de calage en caoutchouc ne touchent pas tous fermement le plancher.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Pousser et tirer sur l'arrière droite, puis sur l'arrière gauche du lave-linge pour s'assurer qu'il est de niveau. Si le lave-linge est mal calé, ajuster les pieds de calage en caoutchouc pour qu'ils touchent fermement le plancher et soient immobilisés. Votre installateur doit corriger ce problème.
	<i>Charge déséquilibrée</i>	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir le hublot et redistribuer manuellement la charge. Pour vérifier la machine, faites un cycle de rinçage et d'essorage, à vide. Si elle fonctionne normalement, le déséquilibre était causé par la charge.
	<i>Pompe bouchée</i>	<ul style="list-style-type: none"> Voir la procédure de nettoyage du filtre de la pompe.
Panne de courant/le lave-linge ne fonctionne pas	<i>Lave-linge débranché</i>	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que le cordon est bien branché sur une prise qui fonctionne.
	<i>L'arrivée d'eau est fermée.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir à fond les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
	<i>Le disjoncteur a sauté/fusible grillé</i>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le disjoncteur/les fusibles du domicile. Remplacer les fusibles ou réarmer le disjoncteur. Le lave-linge doit être branché sur une prise séparée.
	<i>Contrôles système automatiques</i>	<ul style="list-style-type: none"> Au branchement du lave-linge, des contrôles automatiques ont lieu. Ces contrôles prennent parfois jusqu'à 20 secondes, après quoi l'utilisation du lave-linge pourra commencer. C'est normal.
Accrocs, trous, déchirures ou usure excessive	<i>Surcharge</i>	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas dépasser les charges maximums recommandées. Voir les charges maximums recommandées.
	<i>Stylos, crayons, clous, vis ou autres objets laissés dans les poches</i>	<ul style="list-style-type: none"> Vider les poches.
	<i>Broches, pressions, crochets, boutons coupants, boucles de ceinture, zips et objets coupants laissés dans les poches</i>	<ul style="list-style-type: none"> Attacher les pressions, crochets, boutons et zips.
Temps indiqué incorrect	<i>C'est normal.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Durant l'essorage, le lave-linge devra parfois rééquilibrer la charge pour réduire les vibrations. Dans ce cas, le temps estimé est augmenté, causant de ce fait l'augmentation du temps résiduel.
Pas assez d'eau	<i>C'est normal.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Les lave-linge à hublot n'exigent pas le remplissage de la cuve comme ceux à ouverture dessus.
Le lave-linge marque une pause ou doit être redémarré, ou le hublot est verrouillé et ne s'ouvre pas.	<i>Pompe bouchée</i>	<ul style="list-style-type: none"> Voir la procédure de nettoyage du filtre de la pompe.

Problème	Cause possible	Solution
Le hublot se déverrouille ou l'utilisateur appuie sur Démarrer, mais la machine ne fonctionne pas.	<i>C'est normal.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Les lave-linge à hublot démarrent différemment des lave-linge à ouverture dessus, et il faut compter 30 secondes pour vérifier le système. Le hublot se verrouille et se déverrouille.
	<i>Fonctionnement incorrect</i>	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir et fermer fermement le hublot, tout simplement ; ensuite, appuyer sur Démarrer.
L'eau n'entre pas dans le lave-linge ou elle y entre lentement.	<i>Contrôles système automatiques</i>	<ul style="list-style-type: none"> Après une pression sur la touche Démarrer, le lave-linge effectue plusieurs contrôles système. L'eau commence à s'écouler 60 secondes après l'activation de la touche Démarrer.
	<i>L'arrivée d'eau est fermée.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrir à fond les robinets d'eau chaude et d'eau froide.
	<i>Les tamis de vanne d'eau sont bouchés.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Couper l'arrivée d'eau et enlever les flexibles de raccordement du lave-linge, en haut à l'arrière. Utiliser une brosse ou un cure-dents pour nettoyer les tamis dans la machine. Reconnecter les flexibles et rouvrir l'eau.
	<i>Les rondelles à tamis du flexible d'arrivée d'eau sont bouchées.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Couper l'arrivée d'eau et enlever les flexibles d'arrivée d'eau des robinets muraux. Utiliser une brosse ou un cure-dents pour nettoyer les rondelles à tamis à l'extrémité des flexibles. Reconnecter les flexibles et rouvrir l'eau.
Froissures	<i>Tri du linge incorrect</i>	<ul style="list-style-type: none"> Éviter de mélanger le linge lourd (comme les vêtements de travail) et le linge léger (comme les chemisiers).
	<i>Surcharge</i>	<ul style="list-style-type: none"> Charger le lave-linge de manière à ce que les vêtements aient assez de place pour bouger librement.
	<i>Cycle de lavage incorrect</i>	<ul style="list-style-type: none"> Faire correspondre le cycle sélectionné au type de textile lavé (surtout pour les lessives « entretien facile »).
	<i>Lavages répétés dans de l'eau qui est trop chaude</i>	<ul style="list-style-type: none"> Laver à l'eau chaude ou froide.
Vêtements gris ou jaunes	<i>Pas assez de lessive</i>	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser la bonne quantité de lessive.
	<i>La lessive utilisée n'est pas ultra-efficace.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser de la lessive ultra-efficace.
	<i>Eau calcaire</i>	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser l'eau à la plus haute température qui soit sans danger pour le textile. Utiliser un adoucisseur d'eau (Calgon, par ex.) ou installer un système adoucisseur d'eau.
	<i>L'eau n'est pas assez chaude.</i>	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que le chauffe-eau produit de l'eau à 120–140 °F (48–60 °C).
	<i>La lessive ne se dissout pas.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Essayer une lessive liquide.
	<i>Transfert de couleur</i>	<ul style="list-style-type: none"> Trier les vêtements par couleur. Si l'étiquette du vêtement stipule un lavage séparé, des colorants instables sont peut-être indiqués.
Taches de couleur	<i>Utilisation incorrecte de l'assouplissant</i>	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le mode d'emploi de l'assouplissant et suivre les instructions d'utilisation du distributeur.
	<i>Transfert de couleur</i>	<ul style="list-style-type: none"> Trier le blanc et les couleurs claires d'un côté, et les couleurs foncées de l'autre. Enlever rapidement la lessive du lave-linge.
La température de l'eau est incorrecte.	<i>Mauvais raccordement à l'arrivée d'eau</i>	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que les flexibles sont raccordés aux bons robinets.
	<i>Le chauffe-eau du domicile est mal réglé.</i>	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que le chauffe-eau produit de l'eau à 120–140 °F (48–60 °C).
Légère variation de couleur métallisée	<i>C'est normal.</i>	<ul style="list-style-type: none"> Étant donné les propriétés métallisées de la peinture utilisée pour ce produit unique, de légères variations de couleur pourront se produire selon l'angle de vue et l'éclairage ambiant.

Problème	Cause possible	Solution
Mauvaise odeur dans le lave-linge	<i>Lave-linge inutilisé pendant longtemps, lessive utilisée pas la lessive ultra-efficace recommandée ou trop de lessive utilisée</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Effectuer un cycle Tub Clean. • En cas de forte odeur, effectuer des cycles Tub Clean supplémentaires. • Utiliser seulement la quantité de lessive recommandée sur le paquet de lessive. • Utiliser uniquement une lessive ultra-efficace. • Toujours enlever les articles mouillés du lave-linge rapidement après la fin de la lessive. • Laisser le hublot légèrement ouvert pour permettre à l'humidité intérieure de s'évaporer. Une supervision étroite est nécessaire si cet appareil est utilisé à proximité ou par des enfants. Ne pas laisser les enfants jouer sur, avec ou à l'intérieur de cet appareil ou de tout autre appareil.
Fuite de lessive	<i>Placement incorrect de l'insert à lessive</i>	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que l'insert à lessive est correctement placé et complètement calé. Le volume de lessive ne doit jamais dépasser le repère de niveau Max.
Distribution incorrecte d'assouplissant ou d'eau de Javel	<i>Distributeur bouché</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer chaque mois le tiroir distributeur pour enlever les produits chimiques accumulés.
	<i>Le volume d'assouplissant ou d'eau de Javel dépasse le repère de niveau Max.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Veiller à ajouter la quantité correcte d'assouplissant ou d'eau de Javel.
	<i>Problème de couvercle d'assouplissant ou d'eau de Javel</i>	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que le couvercle d'assouplissant ou d'eau de Javel sont bien en place ou ils ne fonctionneront pas.